

Appendix 1 – Dual Language Nameplate Translation for each street/road

**Request for Street/Road Names Translations**

	<b>Current Name</b>	<b>Irish Translation</b>
<b>Road</b>	<b>Aghindarragh Road, Augher</b>	<b>Bóthar Achadh Darach</b>
<b>Townland</b>	<b>Durless White Lisgorran</b>	<b>Dúrlas Bán Lios Corráin</b>

	<b>Current Name</b>	<b>Irish Translation</b>
<b>Road</b>	<b>Gortmanor Drive, Coalisland</b>	<b>Céide Mhainéar an Ghoirt</b>
<b>Townland</b>	<b>Gortgonis</b>	<b>Gort an Ghamhna</b>

	<b>Current Name</b>	<b>Irish Translation</b>
<b>Road</b>	<b>Gortview Park, Coalisland</b>	<b>Páirc Radharc an Ghoirt</b>
<b>Townland</b>	<b>Gortgonis</b>	<b>Gort an Ghamhna</b>

	<b>Current Name</b>	<b>Irish Translation</b>
<b>Road</b>	<b>Lake View Cottages, Ardboe</b>	<b>Iostáin Radharc an Locha</b>
<b>Townland</b>	<b>Killygonlan</b>	<b>Coill Ó gConalláin</b>

	Current Name	Irish Translation
Road	Lisnagowan Road, Dungannon	Bóthar Lios na nGabhann
Townland	Creevagh Lower Lisnagleer	Craobhach Íochtarach Lios na gCiar

	Current Name	Irish Translation
Road	Killymeal Grange, Dungannon	Gráinseach Choill na Míol
Townland	Killymeal	Coill na Míol

	Current Name	Irish Translation
Road	Union Place, Dungannon	Plás an Aontais
Townland	Drumcoo	Droim Cuach

	Current Name	Irish Translation
Road	Derry Road, Coalisland	Bóthar Dhoire
Townland	Gortnaskea Drumreagh Etra	Gort na Sceach Droim Riabhach Íochtarach



## Appendix 2

Table showing the Incorrect townlands used for Draperstown Road, Desertmartin and included in Environment Committee Report in February 2022 (Townlands in table refer to Draperstown to Tobermore Road).

	Current Name	Irish Translation
Road	Draperstown Road, Desertmartin	Bóthar Bhaile na Croise
Townlands	Moneyshanere Glebe Moneyguiggy	Muine Seanfhéir An Ghléib Maigh na gCúigeadh

Table showing the Correct Townlands located on the requested Draperstown Road, Desertmartin that should have been included in the Environment Committee Report in February 2022 (Townlands in table refer to Draperstown to Desertmartin Road which is the requested road)

	Current Name	Irish Translation
Road	Draperstown Road, Desertmartin	Bóthar Bhaile na Croise
Townlands	Annagh and Moneysterlin  Mormeal	Eanach agus Maigh Inse Uí Fhloinn Mír Mhíchíl